

Przegląd poleceń GNU Emacs

(dla wersji 29)

Uruchamianie Emacs

Aby uruchomić GNU Emacs 29, napisz jego nazwę: `emacs`
Aby wczytać plik do edycji, patrz rozdział **Pliki** poniżej.

Opuszczanie Emacs

| | |
|------------------------------|---------|
| tymczasowe zatrzymanie Emacs | C-z |
| zakończenie sesji z Emacs | C-x C-c |

Pliki

| | |
|--|---------|
| wczytaj plik do Emacs | C-x C-f |
| zapisz plik na dysk | C-x C-s |
| zapisz wszystkie pliki | C-x s |
| wstaw zawartość innego pliku do bufora | C-x i |
| zamień plik w buforze na inny | C-x C-v |
| zapisz bufor do pliku z podaniem nazwy | C-x C-w |
| kontrola wersji pliku 'checkin/checkout' | C-x C-q |

Uzyskiwanie pomocy

Napisz C-h (lub F1) i postępuj według dalszych instrukcji. Jeśli jesteś początkującym użytkownikiem, napisz C-u C-h t Polish aby wywołać **samouczek** Emacs po polsku.

| | |
|---|-------|
| usuń okno pomocy | C-x 1 |
| przełącz okno pomocy | C-M-v |
| apropos: pokaż polecenia zgodne z napisem | C-h a |
| pokaż funkcję uruchamianą przez klawisz | C-h c |
| opisz funkcję | C-h f |
| pokaż informację odnoszącą się do trybu | C-h m |

Usuwanie błędów

| | |
|--|-------------------|
| przerwij częściowo napisane lub wykonywane polecenie | C-g |
| odzyskaj plik zgubiony w wyniku załamania systemu | M-x recover-file |
| anuluj niechcianą zmianę | C-x u lub C-_ |
| wczytaj plik wg aktualnej zawartości na dysku | M-x revert-buffer |
| uporządkuj zaśmiecony ekran | C-l |

Szukanie przyrostowe

| | |
|--|---------|
| szukaj wprzód/wstecz (C-f aby zakończyć) | C-s/C-r |
| szukaj wprzód tekstu zgodnego z wpisywanym wyrażeniem regularnym | C-M-s |
| szukaj wstecz tekstu zgodnego z wpisywanym wyrażeniem regularnym | C-M-r |
| wybierz poprzedni napis | M-p |
| wybierz następny napis | M-n |
| zakończ szukanie przyrostowe | RET |
| anuluj rezultat ostatniej poprawki | DEL |
| przerwij szukanie | C-g |

Ponowne C-s/C-r powtarza szukanie wprzód/wstecz.

Przemieszczanie kursora

| przenieść kursor | wstecz | wprzód |
|--|--------|--------|
| o znak | C-b | C-f |
| o słowo | M-b | M-f |
| o linię wyżej/nżej | C-p | C-n |
| na początek/koniec linii | C-a | C-e |
| o zdanie | M-a | M-e |
| o akapit | M-{ | M-} |
| o stronę | C-x [| C-x] |
| o s-wyrażenie | C-M-b | C-M-f |
| na początek/koniec funkcji | C-M-a | C-M-e |
| na początek/koniec bufora | M-< | M-> |
| przełącz do następnego ekranu | C-v | |
| przełącz do poprzedniego ekranu | M-v | |
| przełącz w lewo | C-x < | |
| przełącz w prawo | C-x > | |
| umieść linię z kursorem na środku ekranu | C-u | C-l |

Kasowanie i usuwanie

| obiekt do skasowania | wstecz | wprzód |
|--|-----------|--------|
| znak (usuń, nie kasuj) | DEL | C-d |
| słowo | M-DEL | M-d |
| linia (od kursora do końca) | M-0 C-k | C-k |
| zdanie | C-x DEL | M-k |
| s-wyrażenie | M-- C-M-k | C-M-k |
| kasuj obszar | C-w | |
| wstaw obszar do 'kill ring' | M-w | |
| kasuj wszystko aż do wystąpienia char | M-z | char |
| wstaw ostatnio skasowany obiekt | C-y | |
| zamień wstawiony obiekt z uprzednio skasowanym | M-y | |

Zaznaczanie

| | |
|------------------------------------|--------------|
| wstaw znacznik w pozycji kursora | C-@ or C-SPC |
| zamień pozycje kursora i znacznika | C-x C-x |
| zaznacz słowo po <i>arg</i> słów | M-@ |
| zaznacz akapit | M-h |
| zaznacz stronę | C-x C-p |
| zaznacz s-wyrażenie | C-M-@ |
| zaznacz funkcję | C-M-h |
| zaznacz cały bufor | C-x h |

Zamiana z zapytaniem

| | |
|---------------------------------------|-------|
| zamiana tekstu w trybie interakcyjnym | M-% |
| z użyciem wyrażeń regularnych | C-M-% |

Odpowiedzi w interakcyjnym trybie zamiany:

| | |
|---|-----|
| zamień i wyszukaj następny tekst | SPC |
| zamień nie przemieszczając kursora | , |
| nie zamieniaj i wyszukaj następny tekst | DEL |
| wyszukaj i zamień wszystkie pozostałe teksty | ! |
| powrót do poprzedniej zamiany | ~ |
| zakończ zamianę interakcyjną | RET |
| wejdź do trybu rekursywnej edycji (C-M-c aby zakończyć) | C-r |

Wiele okien

Drugie z poleceń dotyczy „innej ramki”

| | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| usuń pozostałe okna | C-x 1 |
| podziel okno (jedno nad drugim) | C-x 2 C-x 5 2 |
| usuń okno | C-x 0 C-x 5 0 |
| podziel okno (jedno obok drugiego) | C-x 3 |
| przewijaj w innym oknie | C-M-v |
| przenieś kursor do innego okna | C-x o C-x 5 o |
| wybierz bufor w innym oknie | C-x 4 b C-x 5 b |
| pokaż bufor w innym oknie | C-x 4 C-o C-x 5 C-o |
| znajdź plik i pokaż go w innym oknie | C-x 4 f C-x 5 f |
| jak wyżej, tylko w trybie do czytania | C-x 4 r C-x 5 r |
| uruchom 'Dired' w innym oknie | C-x 4 d C-x 5 d |
| znajdź definicję w innym oknie | C-x 4 . C-x 5 . |
| powiększ okno w pionie | C-x ^ |
| zmniejsz okno w poziomie | C-x { |
| poszerz okno | C-x } |

Formatowanie

| | |
|---|---------|
| wetnij bieżącą linię (zależne od trybu) | TAB |
| wetnij obszar (zależne od trybu) | C-M-\ |
| wetnij s-wyrażenie (zależne od trybu) | C-M-q |
| wetnij obszar o <i>arg</i> kolumn | C-x TAB |
| wstaw nową linię za kursorem | C-o |
| przesuń część linii za kursorem w dół | C-M-o |
| usuń puste linie wokół kursora | C-x C-o |
| połącz linię z poprzednią (z <i>arg</i> – z następną) | M-^ |
| usuń odstępy dookoła kursora | M-\ |
| pozostaw dokładnie jedną spację w pozycji kursora | M-SPC |
| wypełnij akapit | M-q |
| ustaw numer kolumny dla trybu wypełniania | C-x f |
| ustaw przedrostek dla każdego nowego wiersza | C-x . |
| ustaw czcionkę | M-g |

Zamiana wielkości liter

| | |
|---|---------|
| zamień w słowie litery małe na duże | M-u |
| zamień w słowie litery duże na małe | M-l |
| zamień pierwszą literę w słowie na dużą | M-c |
| zamień w obszarze litery małe na duże | C-x C-u |
| zamień w obszarze litery duże na małe | C-x C-l |

Minibufor

| | |
|---|-----|
| uzupełnij tekst o tyle o ile jest to możliwe | TAB |
| uzupełnij o jedno słowo | SPC |
| uzupełnij i wykonaj | RET |
| pokaż możliwe uzupełnienia | ? |
| przywołaj uprzednio wprowadzony tekst do minibufora | M-p |
| przywołaj następny tekst z 'kill ring' do minibufora | M-n |
| wyszukuj wstecz poprzez historię wprowadzeń | M-r |
| wyszukuj wprzód poprzez historię wprowadzeń | M-s |
| przerwij wykonywane polecenie | C-g |
| Napisz C-x ESC ESC aby poprawiać i wykonać polecenie, które ostatnio używało minibufora. Napisz F10 aby uaktywnić menu w minibuforze. | |

Przegląd poleceń GNU Emacs

Bufory

| | |
|-------------------------------|---------|
| wybierz inny bufor | C-x b |
| pokaż spis wszystkich buforów | C-x C-b |
| skasuj bufor | C-x k |

Przestawianie

| | |
|-----------------------------|---------|
| przestaw znaki | C-t |
| przestaw słowa | M-t |
| przestaw linie | C-x C-t |
| przestaw s-wyrażenia | C-M-t |

Tags

| | |
|--|------------------------|
| znajdź określenie (definicję) | M-. |
| podaj nowy plik TAGS | M-x visit-tags-table |
| wyszukiwanie tekstu zgodnego z podanym wyrażeniem regularnym we wszystkich plikach wymienionych w TAGS | M-x tags-search |
| zamiana z zapytaniem we wszystkich plikach wymienionych w TAGS | M-x tags-query-replace |
| kontynuuj wyszukiwanie lub zamianę z zapytaniem w plikach wymienionych w TAGS | M-, |

Powłoki

| | |
|--|-----------|
| wykonaj polecenie powłoki | M-! |
| wykonaj polecenie powłoki na obszarze | M- |
| filtruj obszar poprzez polecenie powłoki | C-u M- |
| uruchom powłokę w oknie *shell* | M-x shell |

Prostokąty

| | |
|--|---------|
| zapisz prostokąt do rejestru | C-x r r |
| skasuj prostokąt | C-x r k |
| wklej prostokąt | C-x r y |
| wstaw pusty prostokąt przesuwając tekst w prawo | C-x r o |
| wyczyść prostokąt | C-x r c |
| wstaw napis na początku każdej linii | C-x r t |

Skróty

| | |
|--|-----------|
| dodaj skrót globalnie | C-x a g |
| dodaj skrót lokalny dla trybu | C-x a l |
| dodaj rozwinięcie globalne dla skrótu | C-x a i g |
| dodaj rozwinięcie lokalne dla trybu dla skrótu | C-x a i l |
| rozwiń teraz skrót | C-x a e |
| uzupełnij dynamicznie poprzednie słowo | M-/ |

Wyrażenia regularne

| | | |
|---|---------|----------|
| dowolny znak za wyjątkiem znaku nowej linii | . | (kropka) |
| zero lub więcej powtórzeń | * | |
| jedno lub więcej powtórzeń | + | |
| zero lub jedno powtórzenie | ? | |
| traktuj dosłownie następny znak (nawet jeśli znak ma specjalne znaczenie) <i>c</i> | \c | |
| alternatywa ('lub') | | |
| grupowanie | (...) | |
| tekst <i>n</i> -tej grupy | \n | |
| na początku lub końcu słowa | \b | |
| nie na początku i nie na końcu słowa | \B | |

| obiekt do porównania | początek | koniec |
|----------------------|----------|--------|
| linia | ^ | \$ |
| słowo | \< | \> |
| bufor | \' | \' |

| kategoria znaków | porównaj z | pozostałymi |
|-------------------------------------|------------|-------------|
| podany zbiór znaków | [...] | [^ ...] |
| znak kategorii składniowej 'słowo' | \w | \W |
| znak kategorii składniowej <i>c</i> | \sc | \Sc |

Międzynarodowe zestawy znaków

| | |
|--|------------------------------|
| ustal główny język | M-x set-language-environment |
| wypisz wszystkie metody wprowadzania znaków | M-x list-input-methods |
| włącz/wyłącz metodę wprowadzania znaków | C-\ |
| ustal system kodowania dla następnego polecenia | C-x RET c |
| wypisz wszystkie systemy kodowania | M-x list-coding-systems |
| wybierz preferowany system kodowania | M-x prefer-coding-system |
| wybierz metodę wprowadzania znaków | C-x RET C-\ |

Po wybraniu metody wprowadzania znaków **polish-slash**,
każdą z liter **ąćęłńóśźż**/ uzyskamy pisząc ciach **/** i odpowiedni
znak z **acelnoszxz/**.

Rejestry

| | |
|--|-----------|
| zapisz obszar do rejestru | C-x r s |
| wstaw zawartość rejestru do bufora | C-x r i |
| zapisz pozycję kursora w rejestrze | C-x r SPC |
| przenieść kursor do pozycji zapisanej w rejestrze | C-x r j |

Makropolecenia

| | |
|--|-------------------------|
| zaczynij definicję makropolecenia | C-x (|
| zakończ definicję makropolecenia | C-x) |
| wykonaj ostatnio zdefiniowane makropolecenie | C-x e |
| dopisz do definicji ostatniego makropolecenia | C-u C-x (|
| nazwij ostatnie makropolecenie | M-x name-last-kbd-macro |
| wpisz do bufora nazwane makro Lispowe | M-x insert-kbd-macro |

Info

wejdź w tryb czytania dokumentacji Info
wyszukaj podaną funkcję lub zmienną w Info

C-h i
C-h S

Poruszanie się w obrębie węzła Info:

przełącz do przodu SPC
przełącz do tyłu DEL
na początek węzła . (kropka)

Poruszanie się pomiędzy węzłami:

następny węzeł n
poprzedni węzeł p
przenieś się wyżej u
wybierz pozycję z menu, podając jej nazwę m
wybierz n-tą pozycję z menu podając
liczbę (1-9) n
sprawdź odsyłacz (powrót z 1) f
powrót do ostatnio przeglądanej węzła l
powrót do skrowidza d
wybierz węzeł podając jego nazwę g

Pozostałe polecenia:

wywołaj **samouczek** Info h
wyszukaj zagadnienie w indeksach i
wyszukuj w węzłach tekst zgodny
z podanym wyrażeniem regularnym s
zakończ Info q

Dired – edytor katalogów

wywołanie edytora katalogów C-x d
ustaw flagę 'D' (do usunięcia) na pliku d
ustaw flagę 'D' na plikach zapasowych ~
zdejmij flagę 'D' z pliku u
usuń pliki oznaczone flagą 'D' x
uaktualnij zawartość bufora g
wczytaj plik wskazywany przez kursor do
bufora f
przełącz między porządkiem alfabetycznym
a porządkiem według daty i czasu
powstania pliku s

wybierz z bieżącego katalogu i jego
podkatalogów wszystkie pliki, które
zawierają tekst zgodny z podanym
wyrażeniem regularnym M-x find-grep-dired

Polecenia dotyczące języka Emacs Lisp

oblicz **s-wyrażenie** przed kursorem C-x C-e
oblicz aktywną **defun** C-M-x
oblicz s-wyrażenia w **obszarze** M-x eval-region
wczytaj **s-wyrażenie** i oblicz je
w minibuforze M-:
wczytaj bibliotekę z katalogu
systemowego M-x load-library

Proste modyfikacje

modyfikowanie wartości zmiennych
i czcionek M-x customize

Przykłady przypisania klawisza funkcji Emacs Lispu
z wykorzystaniem notacji "... " i notacji [...]:

```
(global-set-key "\C-cg" 'goto-line)
(global-set-key "\M-#" 'query-replace-regexp)
(global-set-key "[?\C-c ?g]" 'goto-line)
(global-set-key "[?\M-#]" 'query-replace-regexp)
```

Tworzenie nowych poleceń

```
(defun nazwa-funkcji (argumenty)
  "dokumentacja"
  (interactive "wzorzec")
  treść funkcji)
```

Przykład:

```
(defun this-line-to-top-of-window (line)
  "Przewiń linię z kursorem do pierwszej linii okna.
Z ARG, przewiń do linii ARG."
  (interactive "P")
  (recenter (if (null line)
    0
    (prefix-numeric-value line))))
```

W funkcji **interactive** *wzorzec* opisuje, jak będą czytane argumenty w trybie interakcyjnym. Szczegółowy opis uzyskasz przez wywołanie C-h f **interactive**.

Copyright © 2024 Free Software Foundation, Inc.
dla GNU Emacs 29
projekt Stephen Gildea
tłumaczenie Włodek Bzyl

Released under the terms of the GNU General Public License version 3 or later.

For more Emacs documentation, and the TeX source for this card, see the Emacs distribution, or <https://www.gnu.org/software/emacs>